

IMPORTANCIA Y USO DE LA LENGUA LATINA EN NUESTROS DIAS

Con tan sugestivo epígrafe apareció en la revista *Latinitas*¹ un artículo en el que Juan Coppa ofrece una síntesis y hace la crítica del estudio que con el título de «Viget Latinitas» publicó el P. Mir en esta revista a fines del pasado año².

El articulista de *Latinitas* comienza ponderando la importancia de dicho estudio, reproduce el enunciado de las normas formuladas por el P. Mir para la versión al latín de los conceptos modernos y luego dedica un extenso comentario a la crítica de dos de dichas normas —la segunda y la tercera— que constituyen lo que podríamos llamar *el nervio y la clave* de la cuestión.

Como la posición del Sr. Coppa al criticar e impugnar la orientación del artículo aparecido en esta revista, no parece muy segura ni del agrado de todos³, me he creído en el deber de ocuparme de este tema redactando unas glosas y haciendo unas apostillas a los puntos, objeto de los comentarios del crítico de *Latinitas*.

Hay que imitar los mejores autores

El laureado autor de «Viget Latinitas» formula en estos términos su segunda ley o norma práctica: «Si queremos llegar a la naturalidad y colorido de la lengua latina, conviene que pongamos gran diligencia y empeño en leer e imitar los mejores autores, con

¹ I. COPPA, *Nostris temporibus Latinae linguae usus atque momentum*, en *Latinitas* 3 (1955) 148-153.

² I. M.^a MIR, *Viget Latinitas*, en *HELMANTICA* 5 (1954) 369-393.

³ Cfr. *Palaestra Latina* 25 (1955) 144-163.